

**Zeitschrift:** Aarburger Neujahrsblatt

**Band:** - (2002)

**Artikel:** Kleine Aarburger Chronik [Fortsetzung]

**Autor:** Fürst, Otto

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-787643>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Kleine Aarburger Chronik

Otto Fürst, Aarburg

vom 1. Oktober 2000 bis 30. September 2001

## OKTOBER

1. An der Froburgstrasse 69 feiert Hedwig Quilbault-Rüegger ihren 94. Geburtstag.
2. Die Franke Holding AG eröffnet heute in Bukarest ein eigenes Betriebsgebäude mit Büro-, Ausstellungs- und Lagerräumlichkeiten und einem Montagewerk für Herdmulden.
6. GEWA 2000 rund ums Paradiesli: Grossartige Schau mit rund 79 Ausstellern und der Gastregion Flumserberge. Während drei Tagen lief ein attraktives Programm ab, und dank des schönen Wetters war auch der Publikumsaufmarsch enorm.
11. Die Pensionäre des Falkenhofs besuchten auf ihrem kürzlichen Heimausflug den Rheinfall.
12. Der Kinder-Mitspiel-Zirkus «Pippistrello» gastiert diese Woche auf dem Badiplatz.
13. Die Aargauer Förster und Sager absolvieren im Aarburger Wald einen kantonalen Einmesskurs des Aargauischen Waldwirtschaftsverbandes, um die neuen Sortierungsvorschriften in der Praxis kennen und anwenden zu lernen.
14. IGA-Fest in der Mehrzweckhalle Paradiesli mit leider zu wenig Besuchern.
16. An der Froburgstrasse 69 feiert Joseph-Edouard Gobet seinen 90. Geburtstag.
18. Margrit und Niko Derendinger wollen den primo-Laden am Damm auf Mitte November wieder schliessen. Sie fühlen sich von der Frimago verschaukelt.
20. Da die Quartiersammelstelle Coop in der Kloosmatte hauptsächlich von auswärtigen «Besuchern» als Abfall-Ablagerungsplatz missbraucht wird, wird sie auf Ende Oktober aufgehoben.
20. Der Gemeinderat stellt das Budget 2001 vor. Bei einem gleichbleibenden Steuerfuss von 125% wird ein Aufwandüberschuss von 365 250 Franken prognostiziert. Die Dienstleistungen der Gemeinde dürfen nicht weiter abgebaut werden, da sonst die Attraktivität der Gemeinde für neue Steuerzahler leide.
21. Exkursion der Vereinigung Alt Aarburg in die Impressionisten-Ausstellung der Stiftung Langmatt in Baden. Die Villa Langmatt war das Domizil der Industriellenfamilie Brown von der BBC.
21. 1. Aarburger Drehorgel-Herbstfest im Hotel Krone mit über 35 Teilnehmern.

21. An der Froburgstrasse 69 feiert Heinrika Wullschleger ihren 95. Geburtstag.
21. Das OK des Aargauischen Satus-Sportfestes mit Ehrenpräsident Regierungsrat Kurt Wernli und OK-Präsident Erich Schnyder stellte an einer Medienkonferenz das vorgesehene Programm für das Fest vor, mit dem ausgetretene Wege der bisherigen Feste verlassen werden sollen.
25. Im Städtli 22 betreiben Silvia und René Sbroglia neu ein Lebensmittelgeschäft mit Bündner und Tessiner Spezialitäten anstelle des ehemaligen «Negozio italiano».
25. Der Aarburger Markus Wagner betätigt sich seit 28 Jahren als Volleyball-Schiedsrichter und hat in dieser Zeit über 1400 Spiele geleitet.
26. Aus dem Erlös des Festungsfestes 1993 wurden seinerzeit 5000 Franken für einen sozialen Zweck reserviert. Die Hälfte dieses Betrages wurde vor einigen Jahren für Kinderheime in Rumänien (Projekt Pestalozzidorf Trogen) gesprochen. Der Restbetrag (mit Zinsen ca. 2850 Franken) wurde nun der Glückskette zugunsten der Unwettergeschädigten im Wallis überwiesen.
27. Kreatives Aarburg: In der Mehrzweckhalle zeigen Kunsthändler aus der Region ihr vielfältiges Schaffen. An der Vernissage sprach Gemeindeammann Paul Sutter die einführenden Worte, eine Gruppe der Musikschule unter Leiter A. Scherrer bestritt den musikalischen Part.
27. Der Aarburger Ferdinand Heiniger wurde nach 41 Jahren Dienst als Adjunkt des Grundbuchamtes Zofingen von Regierungsrat Kurt Wernli in den verdienten Ruhestand entlassen.
28. Die Mitglieder des Zelt- und Wohnwagen-Klubs Olten und Helfer des Ornithologischen Vereins Aarburg pflanzten im Areal des neuen Zeltplatzes im Wiggerspitz 450 Sträucher und 50 Bäume, die dank vieler Sponsoren beschafft werden konnten.
28. Suppentag und Flohmarkt der Jungschar «Bornfuchse». Der Erlös geht an den Kinderspital von Beat Richner in Kambodscha.
28. Das diesjährige Falkenhoffest schloss mit einem Reingewinn von 7830 Franken ab. Er wird für ein Pflegebad mit Lift in der Wohngruppe für mobile verwirrte Betagte verwendet.
29. An der Froburgstrasse 39 feiert Heinrich Freund seinen 94. Geburtstag.

30. Das Freizeitzentrum Obristhof in Oftringen erhielt den Franke-Preis 2000 für seine vielfältigen Aktivitäten während 25 Jahren zugesprochen.
30. Die Männerchor-Vereinigung Aarburg/Oftringen/Vordemwald veranstaltete im Gemeindesaal Vordemwald einen gemütlichen Abend mit Lieder- und Schwyzerörgeli-Vorträgen und anschliessendem Raclette-Schmaus.
31. Altersnachmittag im Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse: «Texte zu Licht und Dunkelheit». Die Teilnehmer bastelten eine kleine Öllampe.
31. Die Aarburger Bezirksschüler zeigen im Bären einen Querschnitt durch ihre Arbeit mit den Zeichnungslehrern Annemarie Märki und Peter Hauri. Die einführenden Worte an der Vernissage sprach Ruth Christen, während ein ad-hoc-Saxophon-Trio der Musikschule den musikalischen Teil bestritt.
31. Die Gemeinde Aarburg zählt am heutigen Tag 6338 Einwohner (4220 Schweizer und 2118 Ausländer).

## NOVEMBER

3. Räbeliechtli-Umzug der Kindergärten.
3. Der Satus zeigte unter dem Motto «Turnsymphonien» eine bemerkenswerte Turnervorstellung in der Mehrzweckhalle.
3. Das neue Kraftwerk Ruppoldingen hat heute seinen Vollbetrieb aufgenommen.
8. In der Nähe des alten Friedhofs an der Oltnerstrasse wurde kurz nach 7 Uhr eine Schülerin von einem Automobilisten angefahren und verletzt. Der Autofahrer stellte das beschädigte Velo an den Strassenrand und verliess die Unfallstelle ohne Adressangabe.
8. Der Spaghetti-Plausch des Frauenvereins fand dieses Jahr erstmals im katholischen Pfarreizentrum statt.
9. Die Finanzverwalterin Jeannette Fricker hat ihre Stelle auf den 30. April 2001 gekündigt. Der Gemeinderat dankt ihr für die während rund vier Jahren geleistete kompetente Arbeit.
9. Die Ortsbürger-Gemeindeversammlung dauerte 20 Minuten. Der Voranschlag der Ortsbürger-Verwaltung rechnet mit einem Überschuss von 32 250 Franken, der dem Forstbetrieb zugeschossen werden soll. Dieser rechnet trotzdem mit einem Aufwandüberschuss von 15 050 Franken, der aus der Forstreserve gedeckt wird. Die 29 Stimmbürger sanktionierten alle Vorschläge.
11. In der Mehrzweckhalle Paradiesli findet über dieses Wochenende die 42. Verbandsausstellung des Schweizerischen Wellensittich-Züchterverbandes statt. Rund 1300 Vögel werden den Preisrichtern vorgeführt. Der Verein für Vogelliebhaber «Spatz», Aarburg, zeichnet als Veranstalter des Anlasses.
11. Der Verein «Theater vom Richtplatz» sucht für die Aufführung vom kommenden August zusätzliche Mitspieler und organisiert dafür im Bären eine Informationszusammenkunft.
12. Matinée der Bibliothekskommission im Kurthaus. Unter dem Titel «Worte wie Sterne» las die Schauspielerin Lilly Friedrich, Beinwil am See, Texte von Antoine de Saint-Exupéry. Eine stattliche Schar Besucher belohnte die Initiative der Kommission.
14. Die Oltnerin Rita Dietschi ist zum dritten Mal mit einer Auswahl ihrer Bilder Gast im Bären. Diesmal zeigt sie vor allem Impressionen aus Portugal, Tunesien und Indonesien. Ruth Christen stellte die Künstlerin vor, während Fabienne Hoerni und Andy Kunz die Vernissage musikalisch umrahmten.
15. Herbstkonzert in der Cafeteria des Falkenhofs mit Hedi Forster, Klavier, Angie von Allmen und Therese Burkhalter, beide Panflöten, mit einem breiten musikalischen Spektrum.
15. «Die Kunst der Fuge», vierhändig interpretiert von Dr. Christoph Schwabe aus Leipzig und Ulrike Haase aus Dresden auf einem grossen Konzertcembalo. Veranstalter des Konzertes im Charles-Welti-Saal des Bären ist die «Bären-Kultur».
17. Soldaten der Sap Kp I/8 stellen auf dem Känzeli eine Tanne für die Weihnachtsdekoration auf.
17. Die EVA hat das Qualitäts-Sicherungs-Zertifikat ISO 9001 erreicht.
17. Die Lehrkräfte der Primarschule befassten sich an einer Weiterbildungstagung ausführlich mit dem Thema «Kindsmisshandlung, Kinderausbeutung, Kinderschutz».
17. Im Moonwalker spielen «Nine Below Zero» britischen Blues.
18. Der Jodlkerklub Burghalde begrüsste ein zahlreiches Publikum in der Mehrzweckhalle an seinem Jodler-Obe. Das umfangreiche Liederprogramm wurde abgerundet durch eine Theateraufführung der Theatergruppe Walterswil.
21. Am Altersnachmittag im katholischen Pfarreizentrum hielt Vladimir Poperechenko einen Diavortrag über «Das Leben der älteren Menschen in Russland und der Ukraine».
22. Konzert der Musikschule in der katholischen Kirche mit den Klavier-, Saxophon-, Gitarren-,

Querflöten- und Schlagzeug-Schülern und dem Akkordeonensemble.

23. Im Pflegezentrum Zofingen feiert Marie Gerhard-Widmer ihren 92. Geburtstag.
23. Im Restaurant Höfli zeigt der Rothrister Maler Kurt Hediger Ausschnitte aus seinem Werk, besonders im Zusammenhang mit den Veränderungen im Gebiet des Kraftwerkes Ruppoldingen.
24. Neben der Badanstalt soll im Frühjahr 2001 eine Beachvolleyball-Anlage mit drei Spielfeldern entstehen. Es werden noch Sponsoren gesucht.
24. Die Einwohner-Gemeindeversammlung genehmigte den Voranschlag mit einem Steuerfuss von 125 %, sprach einen Kredit für die Sanierung des Friedhofgebäudes Tiefelach, bewilligte an Stelle der beantragten Minisanierung der Heizung in der Schulanlage Höhe die merklich teurere Einrichtung einer Holzschnitzelheizung, hiess die Erstellung eines 4-Klassen-Pavillons auf dem Schulareal Höhe gut, und verwarf die Änderung des Friedhofreglementes.
26. Abstimmungs-Wochenende. Eidgenössisch: AHV-Rentalalter-Initiative I, Gemeinde 463 Ja, 704 Nein, Kanton 43 519 Ja, 90 629 Nein, Bund 755 697 Ja, 1 160 243 Nein; AHV-Rentalalter-Initiative II, Gemeinde 557 Ja, 627 Nein, Kanton 53 796 Ja, 81 145 Nein, Bund 885 808 Ja, 1 038 359 Nein; Umverteilungs-Initiative, Gemeinde 358 Ja, 817 Nein, Kanton 40 296 Ja, 94 546 Nein, Bund 722 797 Ja, 1 198 731 Nein; Spitalkosten-Initiative, Gemeinde 194 Ja, 978 Nein, Kanton 24 276 Ja, 109 752 Nein, Bund 344 513 Ja, 1 572 761 Nein; Bundespersonalgesetz, Gemeinde 756 Ja, 399 Nein, Kanton 95 750 Ja, 35 782 Nein, Bund 1 256 299 Ja, 620 638 Nein. Kantonal: Strassenbaugesetz, Gemeinde 815 Ja, 231 Nein, Kanton 89 422 Ja, 31 381 Nein. Bei den Regierungsratswahlen wurden gewählt Kurt Wernli (parteilos) mit 86 412 (Gemeinde 781), Peter Beyeler (FDP) 83 698 (679), Ernst Hasler (SVP) 72 425 (649), Roland Brogli (CVP) 56 715 (429), Rainer Huber (CVP) 52 365 (354) Stimmen. Die bisherige Stéphanie Mörikofer (FDP) schaffte mit 49 731 (452) Stimmen das absolute Mehr ebenfalls, fällt aber als Überzählige aus der Wahl.
26. Klarinettenkonzert zum Advent im Saal der Schweizerischen Missionsgemeinde mit dem Klarinettenensemble «Les Caractères».
27. Auf der Centralkreuzung wurde der 83-jährige Meinrad Eng von einem Lastenzug auf dem Fussgängerstreifen angefahren, mitgeschleppt und überfahren. Der bedauernswerte Rentner war sofort tot.

30. Im reformierten Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse plaudert Doris Egli über «Mit biblischen Figuren Advent und Weihnachten gestalten».

30. Der Gemeinderat hat den Regierungsrat beauftragt, den Fachmarkt im kantonalen Richtplan festzulegen. Gleichzeitig hat er einem Planungsbüro den Auftrag für die Teilanpassung der kommunalen Nutzungsplanung Wigger Village erteilt.

## DEZEMBER

1. Das Alterszentrum Falkenhof erhielt das Zertifikat QAP (Qualität als Prozess) vom Heimverband Schweiz, das nach den Richtlinien der Europäischen Stiftung für Qualitätsmanagement aufgebaut ist.
2. Weihnachtsmarkt am Aarequai bei schönstem Wetter.
3. Adventskonzert in der Festungskapelle mit der Opernsängerin Giulia Del Re unter dem Motto «Liebe durch alle Zeiten», veranstaltet von der «Schlüssel-Kultur».
6. Das Lädelisterben geht weiter: Auf Ende Jahr stellt die Bäckerei Meyer ihren Betrieb ein.
6. Im Rahmen einer Projektwoche wollen die rund 200 Schülerinnen und Schüler des Schulhauses Hofmatt ihrem Schulhaus ein weihnächtliches Aussehen verpassen.
7. Der Frauenchor feiert im Restaurant Bahnhof sein 80-jähriges Bestehen.
8. Helene und Peter Wullschleger, ehemalige Aarburger, übergaben dem Heimatmuseum das Bild «Hundemutter mit Welpen» von Charles Welti als Geschenk.
9. Die diesjährige Weihnachtspäckli-Aktion im River-Pub wird dem Zofinger Verein «Nische» zugute kommen.
9. Hallen-Fussballturnier für E- und F-Junioren, veranstaltet vom FC Aarburg.
10. In der Stadtkirche fand das alljährliche Adventskonzert der Stadtmusik statt.
13. Badmeister Friedhelm Ryter tritt auf Ende Jahr vorzeitig in den Ruhestand und wurde von Gemeindeammann Paul Sutter mit bestem Dank für geleistete Dienste verabschiedet.
13. Der Feuerwehr-Stab der Stützpunktfeuerwehr Zofingen musste zu einem «Riesenbrand nach Kollision von Schwertransportern auf der Central-Kreuzung in Aarburg» ausrücken. Diese Übungen werden im Turnus für alle 12 Stützpunktwehren im Kanton durchgeführt.
14. An der Frohburgstrasse 60 feiert Martha Veuve-Trächsel ihren 92. Geburtstag.

14. Don Luciano Campion, der Missionar der Mission Cattolica Italiana Zofingen/Aarburg, tritt in den Ruhestand und wurde mit einer Messe in Einsiedeln verabschiedet.
  14. Die Grossräte der Region ersuchen den Regierungsrat mit einer Eingabe, den Baubeginn für die Umfahrung Aarburg auf 2002 möglich zu machen.
  15. Die bürgerlichen Parteien ergreifen gegen den Beschluss der Gemeindeversammlung über die Einrichtung einer Holzschnitzelheizung das Referendum.
  16. Weihnachtsständli der Stadtmusik am Aarequai.
  16. Jahresschlusshock der Männerturner des STV in der Krone.
  16. «Hip-Hop-Jam» in der Alten Turnhalle.
  18. Der «Moonwalker-Club» schliesst auf Ende Jahr wegen nachlassender Nachfrage.
  19. An der Bahnhofstrasse 35 feiert Arthur Jansen-Mösle seinen 94. Geburtstag.
  21. Im Bären stellt die 88-jährige Oltnerin Gertrud Ruf zum zweiten Mal Ausschnitte aus ihrem vielseitigen Schaffen zur Schau. Es handelt sich dabei hauptsächlich um Figürliches und Landschaftsimpressionen aus Griechenland und Frankreich. Ruth Christen stellte die Künstlerin vor, während die junge Trompeterin Sabrina Wepf die Vernissage mit Gospel und Rock zu geschicktem Playback umrahmte.
  27. Vorläufig letztes Live-Konzert im Moonwalker mit der Santana-Coverband «Santanico» aus Venezuela.
  28. Der Forstbetrieb der Ortsbürgergemeinde ist neuerdings qualitätszertifiziert.
  30. Konzert mit «The Hip Twins» im Bären.
  31. Am Ende des Jahres sind in Aarburg 112 Personen arbeitslos (38 Männer, 74 Frauen, 36 Schweizer, 76 Ausländer).
9. Der Schachklub Aarburg/Ofringen wird ab Ende Februar im Altersheim Falkenhof eine offene Schach-Meisterschaft durchführen, die bis Mitte September dauern wird. Zusätzlich ist jeden zweiten Dienstag im Monat Seniorenschach angesagt.
  11. Die Franke Industrietechnik AG begann das neue Jahrtausend mit dem Spatenstich für eine neue Produktionshalle mit einer Grösse von 45×30 Metern. Sie wird neben den Produktionsräumen auch Büros, Besprechungszimmer und Aufenthaltsräume umfassen.
  11. Die Brockenstube muss wieder umziehen: Da ihre Räumlichkeiten im Städtchen verkauft wurden, schliesst sie am 17. März ihre Pforten und wird nachher an die Dürbergstrasse 65 umziehen.
  11. Die Transag baut in Neuendorf ein neues Logistikcenter.
  11. Die Franke-Gruppe expandiert weiter: Die Produktionsfläche in Heshan/China wurde um 5000 Quadratmeter vergrössert und in Makati auf den Philippinen wurde die Franke Contract Group Philippines Inc. gegründet.
  11. Der Vita-Parcours muss saniert werden. Er ist in sehr schlechtem Zustand und Unfälle können nicht ausgeschlossen werden. Der Gemeinderat möchte aber zuerst die Meinung von Sportvereinen und Benutzern einholen, ob eine Wiederherstellung überhaupt erwünscht ist.
  13. Heute konnten drei Jugendliche ermittelt werden, die am 2. Januar in ein Elektrofachgeschäft an der Oltnerstrasse eingebrochen waren und für 6000 Franken Ware mitlaufen liessen.
  15. An der Frohburgstrasse 69 feiert die älteste Aarburgerin, Anna Zimmerli, ihren 101. Geburtstag.
  18. Ökumenischer Frauenmorgen im Pfarrsaal an der Feldstrasse. Pfarrerin Ruth Kremer-Bieri, Zofingen, sprach über «Rituale, Wegbegleiter durch das Jahr».
  18. Im ehemaligen primo-Laden am Damm ist neues Leben eingekehrt: Joseph Alain Scherer, der Inhaber der Firma «jas» an der Bahnhofstrasse, hat vorübergehend ein kleines «Factory Outlet» zum Verkauf von Bekleidung eingerichtet.
  18. «Not without me», Musiktheaterstück mit der Kapelle Sorelle, veranstaltet vom Verein Schlüssel-Kultur.
  18. «Mit der Swisscoy im Kosovo», Dia-Vortrag von Dr. med. Claudius Frey im Bärensaal.
  19. 1. Aarburger Ski- und Snowboard-Festival «Fire and Snow» am Landhausquai.

## JANUAR

1. Neujahrs-Apéro des Gemeinderates im Bärensaal mit etwa 100 Gästen.
3. Das Referendum gegen die Holzschnitzelheizung ist mit 486 Unterschriften zustande gekommen. Nötig wären deren 341 gewesen. Die Abstimmung findet voraussichtlich am 4. März zusammen mit den Grossratswahlen statt.
9. Der Aarburger Unternehmer Heiner Hoerni hat aus der Konkursmasse der Zofinger Firma Lehmann AG deren gesamtes Fabrikareal erworben.

20. Heute wurden kurz nach 15 Uhr an der Dürrbergstrasse zwei junge Männer, die sich auf einem Spaziergang befanden, von zwei Männern überfallen. Der eine erhielt mit einem Messer eine Stichwunde am Arm, während der andere mit Fausthieben ins Gesicht traktiert wurde.
20. An der Generalversammlung der Stadtmusik ist Bruno Schaub nach 32 Jahren Mitarbeit im Vorstand zurückgetreten.
23. An der Grubenstrasse 17 feiert Fritz Aeschlimann seinen 92. Geburtstag.
23. In einer Doppelausstellung zeigen im Bären Kurt Setz aus Wohlen Fotografien von den Stränden von Costa Rica, während Bernadette Meier-Schmid, Hägglingen, Texte über das Staunen vor der Natur, die sie als Textbilder gestaltete, las und diese auch ausstellt. Ruth Christen stellte die Künstler vor.
23. Ökumenischer Altersnachmittag im Pfarrsaal an der Feldstrasse. Vorführung des Kurzfilms «Läppli am Zoll».
25. Die Aarburger Schüler haben letztes Jahr bei 6 Sammlungen 420 Tonnen Papier und Karton eingesammelt.
25. Der Aarburger Bahnhof wird derzeit umgebaut. Der neue «avec»-Laden soll im Juni eröffnet werden.
25. Der Gemeindeschreiberverein des Bezirks traf sich zum traditionellen Feierabendgespräch im Kurthaus. Die Schreiber befassten sich vor allem mit den Auswirkungen des neuen Gesetzes über die politischen Rechte.
29. Die Delegierten des Status-Wasserfahrer-Verbandes tagten in Aarburg unter ihrem Präsidenten Rudolf Moor. Sie stimmten dem von einer Arbeitsgruppe ausgearbeiteten Konzept der Fusion der beiden Wassersportverbände einstimmig zu. Der neue Verband soll seine Tätigkeit auf 1. Januar 2002 aufnehmen.
30. Die Stadtbibliothek wurde im vergangenen Jahr von rund 1150 Leserinnen und Lesern frequentiert. Sie konnte 15 852 Ausleihungen verzeichnen. Erstmals waren auch 1677 Hörkassetten darunter, die im vergangenen Jahr neu ange schafft wurden.
9. An der Generalversammlung der Bezirks-Matchschützenvereinigung wurde Heinz Sollberger als Gewinner der Kombinationswertung und der Kleinkaliber-Jahresmeisterschaft geehrt, während Rudolf Sollberger die Jahresmeisterschaft 300 m gewann.
10. Der Bundesrat hat Gemeindeammann Paul Sutter als Präsident der Interkantonalen Fahrlehrer Prüfungskommission für die Nordwestschweiz gewählt.
10. An der Generalversammlung des Jodlerklubs Burghalde wurde Eugen Flury für 25-jährige Vereinstreue zum Ehrenmitglied ernannt.
13. Der Aarburger Alois Eberle wird in Kürze sein in Zofingen domiziliertes Küchenbauunternehmen altershalber aufgeben.
14. An der Generalversammlung des Frauenchores trat die Präsidentin Maja Frey zurück. Eine Nachfolgerin konnte noch nicht gewählt werden.
15. Die beiden Gewalttäter vom 20. Januar an der Dürrbergstrasse konnten gefasst werden. Es handelt sich um einen 22-jährigen Griechen und einen 27-jährigen Kroaten aus dem Bezirk, die als Geldeintreiber für Drogenhändler fungierten. Dabei scheint der Vorfall in Aarburg eher einem Missverständnis entsprungen zu sein.
16. Konzert des Gospelchors «awake» im Moonwalker.
16. An der Generalversammlung des Männerturnvereins wechselte das Präsidium von Erhard Buser zu Urs Studer.
20. Spielnachmittag für Senioren im Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse.
20. Emmi und Paul Gisler führen die Aarburger «Chäsi» an der Bahnhofstrasse seit 20 Jahren.
24. Im katholischen Pfarreizentrum spielt das Theater 58 auf Einladung der katholischen und der reformierten Kirchengemeinde das Stück «Der kleine Prinz» von Antoine de Saint-Exupéry.
24. Im Bären stellt der Oltner Maler Urs Lack einen Querschnitt durch sein Werk aus. Er zeigt hauptsächlich Landschaftsimpressionen aus dem Jura und von der Aare, die er in Aquarelltechnik gestaltet hat. Ruth Christen stellte den Künstler vor, während Louise Begert am Klavier die Vernissage mit Werken von Chopin und Brahms umrahmte.
27. Dem Bären geht es schlecht. Die Generalversammlung vom nächsten Monat soll über die Gründung einer Auffanggesellschaft oder die Einleitung des Konkurses entscheiden.

## FEBRUAR

4. An den Schweizer Meisterschaften im Greco-Ringen eroberten die Aarburger Gebrüder Christian und Manfred Siegrist Gold und Silber in ihrer Gewichtsklasse.

28. Das Alterszentrum Falkenhof erhielt vom Gemeinnützigen Frauenverein aus dem Erlös der Brockenstube eine Spende von 5000 Franken, die zur Einrichtung eines Gartensitzplatzes mit Tischen, Stühlen und Sonnenschirm verwendet werden soll.
28. Am Friedauweg 17 feiert Ernst Hunziker-Gygax seinen 97. Geburtstag.

## MÄRZ

1. Der Gemeinderat hat Claus Jörg, zur Zeit Betriebsleiter-Stellvertreter beim EW Urseren in Andermatt, als neuen Betriebsleiter EVA gewählt. Er wird die Stelle am 1. Juni 2001 antreten.
1. Im Kurthhaus las Katharina Zimmermann auf Einladung der Bibliothekskommission und des Vereins «Schlüssel-Kultur» aus ihrem neuesten Werk «Kein Zurück für Sophie W.» und erzählte einer interessierten Zuhörerschaft viel Wissenswertes über die Entstehung des Buches.
3. Spätestens auf 1. September wird der neue Finanzverwalter, Frank Matter aus Safenwil, zur Zeit Finanzverwalter in Unterkulm, sein Amt antreten. Bis zu diesem Datum wird die Intercommuna AG, Oberentfelden, die städtischen Finanzen betreuen.
3. Auf den 30. November tritt Polizei-Wm Willi Theiler in den Ruhestand. Die Stelle wird zur Wiederbesetzung ausgeschrieben.
4. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Initiative «Ja zu Europa», Gemeinde 311 Ja, 1250 Nein, Kanton 31 119 Ja, 152 003 Nein, Bund 600 414 Ja, 1 979 154 Nein; Initiative «Für tiefere Arzneimittelpreise», Gemeinde 584 Ja, 957 Nein, Kanton 61 831 Ja, 120 132 Nein, Bund 791 475 Ja, 1 722 860 Nein; Initiative «Für Tempo 30 innerorts», Gemeinde 340 Ja, 1220 Nein, Kanton 31 236 Ja, 152 331 Nein, Bund 526 457 Ja, 2 062 381 Nein.  
Kantonal war der Grosse Rat neu zu bestellen. Von den Aarburger Kandidatinnen und Kandidaten schaffte niemand den Sprung.  
In der Gemeinde wurde das Referendum gegen die Holzschnitzelheizung im Schulhaus Höhe mit 909 Ja gegen 550 Nein gutgeheissen. Somit wird nur die vom Gemeinderat vorgeschlagene Minisanierung der alten Heizung ausgeführt.
5. Der Vogelliebhaber-Verein «Spatz» darf einen Weltmeister feiern. An der Weltmeisterschaft in Portugal errang Franz Jost mit seinen Goldsittich-Männchen die Goldmedaille.

7. Aarburg hat sich (erfolglos) beim Bund um die zur Diskussion stehende Aussenstelle des Bundesgerichts in Lausanne beworben.
8. An der Blutspende-Aktion des Samaritervereins im Paradiesli konnten 15 langjährige Spender geehrt werden.
9. Der neue Aareübergang soll ins Gebiet der Wigermündung zu liegen kommen und gleichzeitig mit der Wiggertalstrasse projektiert werden, um deren Anschluss an das übergeordnete Strassenetz sicherzustellen.
9. Der «Moonwalker-Musik-Club» wird heute wieder eröffnet.
10. Fasnachts-Umzug vom Letziweg ins Städtli, zurück über den Landhausquai durch die Unterführung in die Mehrzweckhalle, wo der Kindermaskenball und am Abend der «Grosse» Maskenball stattfand.
14. Die Männerriege Vordemwald gewann den Aarewoog-Hallenfaustballcup, den der STV Aarburg zum fünften Male organisierte.
14. An der Generalversammlung des Quartiervereins Aarburg-Süd wechselte das Präsidium von Klaus Müller zu Susanne Richner.
15. Frauenabend im Kirchgemeindehaus an der Feldstrasse. «Unerwartete Gäste? Herzlich willkommen!» mit Trix Hofer, Floristin, und Sandra Wullschleger, Hauswirtschaftslehrerin.
16. Gemeindeammann Paul Sutter wird Ende der Amtsperiode zurücktreten.
16. Der Betreibungsbeamten-Verein des Bezirks Zofingen hielt seine Jahresversammlung in Aarburg ab. Nach den statutarischen Traktanden hielt der Zofinger Gerichtspräsident Christian Sigg ein Fachreferat über das Beschwerderecht.
17. Der Falkenhof möchte an den öffentlichen Verkehr angeschlossen werden. Hauptsächlich aus Kostengründen und wegen der Unmöglichkeit, das Südquartier mit dem öffentlichen Bus zu befahren, ist vorläufig keine Lösung zu erwarten.
17. Das «Forum Ortsbürger» organisierte im Brüschohl in einer vom Orkan Lothar kahlgeschlagenen Lichtung eine Baumpflanzung. Bei strömendem Regen waren rund 70 junge und alte Ortsbürger am Werk und durften am Schluss als Lohn für das Ausharren einen Imbiss genehmigen.
18. Heute morgen etwa um 5.30 Uhr wurde mit Schrot auf die Eingangstüre des Moonwalkers geschossen. Es entstand Sachschaden von etwa 4000 Franken. Von der Täterschaft fehlt jede Spur.
20. 2. Mode-Diner im Hotel Krone.

22. An der Hofmattstrasse 3 feiert Alice Falkenburg-Hagnauer ihren 94. Geburtstag.
  22. Die Brockenstube des Frauenvereins ist an der Dürrbergstrasse 65 neu eröffnet worden.
  23. Auf der Festung las Pirmin Meier aus seinem Buch «Die Einsamkeit des Staatsgefangenen Micheli du Crest»; seine Vorlesung wurde umrahmt durch Vorträge des Aargauer Salontrios «La Jalousie». Die Veranstaltung war durch den Verein «Schlüssel-Kultur» organisiert.
  24. Velobörse der IG Velo im Winkel beim Rathaus.
  24. Die Generalversammlung der Genossenschaft Bären hat die Beschlussfassung über den Weiterbestand des Bärens vertagt. Es soll die Expertise der Schweiz. Gesellschaft für Hotelkredite in Zürich abgewartet werden.
  24. Infolge Verkehrsuntersuchungen des Kantons und der Initianten im Zusammenhang mit der Wiggertalstrasse und dem Wigger Village wird sich eine Verzögerung gegenüber dem ursprünglichen Terminplan ergeben.
  28. Generalversammlung des Gemeinnützigen Frauenvereins im Bären.
  30. Im Gebiet Brüschohl soll ein sogenannter «Friedwald» ausgeschieden werden. Bei dieser neuen Bestattungsform wird die Asche des Verstorbenen im Wurzelbereich eines Baumes eingegeben. Es sind keinerlei Anzeichen für ein Grab vorhanden und die Anlage wird auch nicht gepflegt und unterhalten.
  30. Die Spielgemeinschaften Aarburg-Oftringen der Frauen und der Männer haben wie in der letzten Saison die Aufstiegsspiele zur 1. Liga der Handballer erreicht.
  31. Schnuppertag für Jungpontoniere, organisiert vom Pontonierfahrverein.
  31. Im Bären zeigt die Malerin Gitta von Felten aus Hägendorf einen Querschnitt durch ihr Schaffen, hauptsächlich in detailreicher Aquarelltechnik. Ruth Christen begrüsste die Gäste der Vernissage, während die Künstlerin, ehemalige Musikschullehrerin in Aarburg, sich selbst vorstellte, und auch im Blockflötenensemble «Nanonett», welches die Veranstaltung umrahmte, mitspielte.
3. An den Schweizer Meisterschaften der Freestylering doppelten die Aarburger Gebrüder Christian und Manfred Siegrist nach: Gold und Silber in ihren Gewichtsklassen wie vorher schon bei den Greco-Ringern!
  4. An der Bifangstrasse 40 feiert Hanna Wacker-Grötzinger ihren 92. Geburtstag.
  4. Spielnachmittag für Erst- bis Drittklässler in der Stadtbibliothek.
  4. An der diesjährigen Generalversammlung des Gemeinnützigen Frauenvereins konnte der Posten der Präsidentin immer noch nicht wieder besetzt werden. Beatrice Felice wird ein weiteres Jahr als Koordinatorin amten.
  6. Die Akkordeon- und Schwyzerörgelischüler der Aarburger Musikschule geben mit ihrem Lehrer Armin Schmid, der demnächst pensioniert wird, im Alterszentrum Falkenhof ein Abschiedskonzert.
  6. Auf Grund der Unternehmensanalyse der Schweiz. Gesellschaft für Hotelkredite hat der Vorstand der Genossenschaft Bären beschlossen, beim Bezirksamt ein Gesuch um Nachlassstundung zu stellen. Damit soll dem Bären ermöglicht werden, den Betrieb weiterzuführen und gleichzeitig einen Investor zu finden.
  12. Im Pflegezentrum Zofingen feiert Ottilia Nyffeler-Högerle ihren 94. Geburtstag.
  12. Am Aarequai wurde ein Übersetzbboot des Pontonierfahrvereins aus der Verankerung gelöst und bis zum Stauwehr Winznau getrieben. Die Polizei ersucht um Hinweise auf die Täter.
  18. Am Bernerdammweg 24 feiert Luise Dätwyler-Gruber ihren 91. Geburtstag.
  18. Vier Zöglinge, aus dem Jugendheim ausgerissen, überfielen in der Winkelunterführung in Olten einen 16-jährigen Schüler und wollten ihn ausrauben. Da er ihren Wünschen nicht nachkam, schlugen sie ihn spitalreif und machten sich aus dem Staub. Sie konnten aber kurze Zeit später verhaftet werden.
  19. Die Rechnung 2000 der Einwohnergemeinde schliesst mit je 27 375 000 Franken Einnahmen und Ausgaben ausgeglichen ab. Der Bilanzfehlbetrag konnte auf 8600 Franken reduziert werden. Dieses Resultat konnte nur dadurch erreicht werden, dass nur die minimalsten Investitionen getätigt wurden, was sich später durchaus rächen könnte.
  19. An der Generalversammlung der Historischen Vereinigung «Alt Aarburg» hielt lic. phil. Urs Holderegger einen Vortrag «Vom Fesselballon zum Doppeldecker».

## APRIL

1. Frühlingskonzert der Stadtmusik in der katholischen Kirche mit klassischer Musik.
3. An der Generalversammlung der SP Aarburg wechselte das Präsidium von Christiana Quaino zu Christian Suter.

21. Der Verein «Les As de Cœur» der Herz- und Lungentransplantierten hielt im Bären seine Generalversammlung ab.
21. Zwei jugendliche Graffiti-Künstler aus Aarburg und Oftringen haben die Innenräume der Alten Turnhalle geschmückt.
21. Die Schauspieler des Theaters vom Richtplatz haben ihre Probenarbeit aufgenommen.
22. Konzert mit «Stiller Has» im Moonwalker.
23. Am Birkenweg 12 feiert Josefina Grendelmeier-Erne ihren 91. Geburtstag.
24. Diskussionsabend über die Arbeit der Sozialen Dienste im Saal des Bären, veranstaltet von der SP-Bezirkspartei, mit Referaten von Claudia Huser und Otmar Schönenberger.
26. Am Zunftbott der Schifferzunft zur Woog wechselte das Amt des Zunftmeisters von Carl Müller zu Hanspeter Wullschleger.
28. Zwischen Mitternacht und vier Uhr wurde von einem Automobilisten die Umzäunung des Franke-Areals gerammt und beschädigt. Der oder die Fehlbare machte sich aus dem Staub, einen Sachschaden von etwa 3000 Franken hinterlassend.
29. Grill- und Bike-Party beim Parkplatz des Hotels Krone mit den drei Firmen Heggli Eisenwaren, in Bike in Th. Wüthrich und dem Team des Hotels Krone.
9. An der Oltnerstrasse 90 feiert Ernst Häfelfinger seinen 93. Geburtstag.
9. Abend der offenen Tür der Musikschule in der Mehrzweckhalle Paradiesli.
10. Der Lauf um den «schnellsten Aarbiger» wurde von Ramona Zürcher und Beni Stähli gewonnen.
12. «Frühligs-Märt» am Landhausquai.
12. Die «Schlüssel-Kultur» veranstaltet eine Führung durch das Kultur- und Werkzentrum in den ausgedienten Schiffsbauhallen der Firma Sulzer, früher Escher-Wyss, in Zürich.
12. Konzert mit «Funky Brotherhood» im Moonwalker.
13. Am Flurweg 6 feiert Willi Blaser seinen 90. Geburtstag.
15. Am Juraweg 4 darf Bertha Leu-Merz ihren 96., und an der Frohburgstrasse 69 Bertha Steiner-Küng ihren 91. Geburtstag feiern.
17. Am ökumenischen Frauenmorgen referierte Hedi Kuhn, Rothrist, über die Homöopathie und die richtige Anwendung homöopathischer Mittel.
17. Alice Falkenburg-Hagnauer ist in ihrem 95. Altersjahr gestorben.
18. An den Ausscheidungsspielen für die Schweizer Schulfussball-Meisterschaften in Bern mussten sich die Mädchen der 4. Sek. Aarburg erst im Penaltyschiessen der 4. Sek. Wohlen beugen und verpassten so die Teilnahme an den Finalspielen in Bern um Haaresbreite.
19. Heute ist die Badi eröffnet worden. Gleichzeitig hat der neue Badmeister Roger Kaufmann seine Arbeit aufgenommen. Das älteste Schwimmbad des Kantons ist 70 Jahre alt geworden.
19. Die Mitglieder der Genossenschaft Bären haben an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung die Rechnung 2000 gutgeheissen und den Vorstand entlastet. Gleichzeitig wurde bekanntgegeben, dass die Bilanz der Genossenschaft wegen Überschuldung beim Bezirksamt deponiert und eine Nachlassstundung verlangt werde.
20. In der Nacht auf heute Sonntag wurde die Westfassade der Stadtkirche von Unbekannten, vermutlich mit Filzstiften, verschmiert.
22. Das neue Kraftwerk Ruppoldingen steht bereits wieder still. Nachdem die erste Turbine schon Ende April ausgestiegen war, ist am vergangenen Samstag auch die zweite mit einem vergleichbaren Schaden stillgestanden.
22. An der Generalversammlung der SG Aarburg-Oftringen der Handballer wurde Walter Büchel zum Ehrenmitglied ernannt. Für den TV Aarburg konnte weiterhin kein Präsident gefunden werden.

## MAI

3. Die Gemeinde Aarburg zählt Ende März 6355 Einwohner, 4209 Schweizer und 2146 Ausländer.
5. Die Oberstufenschüler der Real-, Sekundar- und Berufswahlschule sowie der Kleinklasse Oberstufe durften eine klassenübergreifende Projektwoche zum Thema «Lebensqualität» durchführen.
5. Im Bären zeigt Edith Schmidt aus Zofingen einen Querschnitt durch ihr Schaffen in unterschiedlichsten Techniken. An der Vernissage, es war die 125. Ausstellung, die Ruth Christen organisierte, stellte Margrit Haller-Burkhard, Rothrist, die Künstlerin vor.
5. Funkparty im Moonwalker mit der Oltner Band «FUNKtionäre».
6. Im Pflegeheim Brunnenmatt in Wangen feiert Gottfried Bühlmann seinen 97. Geburtstag.
7. Während die Handball-Frauen der SG Aarburg-Oftringen trotz einer Niederlage im letzten Spiel den Aufstieg in die 1. Liga schafften, blieb ihren männlichen Kollegen der Aufstieg auch mit einem Sieg im letzten Spiel wegen des schlechteren Torverhältnisses gegenüber dem HV Olten verwehrt.

9. An der Oltnerstrasse 90 feiert Ernst Häfelfinger seinen 93. Geburtstag.
9. Abend der offenen Tür der Musikschule in der Mehrzweckhalle Paradiesli.
10. Der Lauf um den «schnellsten Aarbiger» wurde von Ramona Zürcher und Beni Stähli gewonnen.
12. «Frühligs-Märt» am Landhausquai.
12. Die «Schlüssel-Kultur» veranstaltet eine Führung durch das Kultur- und Werkzentrum in den ausgedienten Schiffsbauhallen der Firma Sulzer, früher Escher-Wyss, in Zürich.
12. Konzert mit «Funky Brotherhood» im Moonwalker.
13. Am Flurweg 6 feiert Willi Blaser seinen 90. Geburtstag.
15. Am Juraweg 4 darf Bertha Leu-Merz ihren 96., und an der Frohburgstrasse 69 Bertha Steiner-Küng ihren 91. Geburtstag feiern.
17. Am ökumenischen Frauenmorgen referierte Hedi Kuhn, Rothrist, über die Homöopathie und die richtige Anwendung homöopathischer Mittel.
17. Alice Falkenburg-Hagnauer ist in ihrem 95. Altersjahr gestorben.
18. An den Ausscheidungsspielen für die Schweizer Schulfussball-Meisterschaften in Bern mussten sich die Mädchen der 4. Sek. Aarburg erst im Penaltyschiessen der 4. Sek. Wohlen beugen und verpassten so die Teilnahme an den Finalspielen in Bern um Haaresbreite.
19. Heute ist die Badi eröffnet worden. Gleichzeitig hat der neue Badmeister Roger Kaufmann seine Arbeit aufgenommen. Das älteste Schwimmbad des Kantons ist 70 Jahre alt geworden.
19. Die Mitglieder der Genossenschaft Bären haben an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung die Rechnung 2000 gutgeheissen und den Vorstand entlastet. Gleichzeitig wurde bekanntgegeben, dass die Bilanz der Genossenschaft wegen Überschuldung beim Bezirksamt deponiert und eine Nachlassstundung verlangt werde.
20. In der Nacht auf heute Sonntag wurde die Westfassade der Stadtkirche von Unbekannten, vermutlich mit Filzstiften, verschmiert.
22. Das neue Kraftwerk Ruppoldingen steht bereits wieder still. Nachdem die erste Turbine schon Ende April ausgestiegen war, ist am vergangenen Samstag auch die zweite mit einem vergleichbaren Schaden stillgestanden.
22. An der Generalversammlung der SG Aarburg-Oftringen der Handballer wurde Walter Büchel zum Ehrenmitglied ernannt. Für den TV Aarburg konnte weiterhin kein Präsident gefunden werden.

23. Die Franke-Gruppe steigerte im Jahr 2000 ihren Umsatz um 11,2% auf 1559,3 Millionen Franken, den Gewinn um 3,2% auf 196 Millionen.
23. Abendexkursion des Ornithologischen Vereins.
23. Baubeginn für die Umfahrung könnte im Jahr 2003 sein, wenn die restlichen 13 Einsprachen zügig behandelt würden. Dies teilte Kantonsingenieur Schuler an einer Sitzung mit dem Gewerbeverein mit.
24. An der Frohburgstrasse 69 feiert Sophie Fischbacher-Wirth ihren 93. Geburtstag.
24. Die Satus-Turnerinnen absolvierten einen Selbstverteidigungskurs.
25. Abschiedsparty mit Jugendtreffleiterin Maria Russo in der Alten Turnhalle.
26. An den Kantonalmasterschaften des Satus im Geräteturnen errangen die Aarburger in der Kat. K2 durch Sascha und Matthias Biland einen Doppelsieg und dazu noch weitere Spaltenplätze.
27. An der Lindengutstrasse 19 feiert Alfred Gut seinen 93. Geburtstag.
29. Im Kurthhaus sprach Frau Conrad an einer Veranstaltung des Familienclubs über «Diätenfrust – Weshalb nützen Diäten nichts?».
30. Die Altersausfahrt führte dieses Jahr gegen 180 Teilnehmer an den Vierwaldstättersee. Nach einem feinen Abendessen im Hotel Adler in Hergiswil wurden die Senioren von den Vertretern der Gemeinde und der Kirchengemeinden begrüßt und konnten anschliessend auch das Glasmuseum besuchen, bevor man durch das Luzerner Hinterland wieder ins heimatische Städtchen zurückkehrte, traditionsgemäss mit einem Ständchen der Stadtmusik begrüßt.
31. Die SP schlägt Jürg Mosimann als neuen Gemeindeammann vor. Zusätzlich portiert sie Christian Suter zur Wahl als Gemeinderat.
31. Ein von Zofingen nach Olten fahrender, betrunkenen Automobilist verursachte in Oftringen, Aarburg (2×) und Olten vier Kollisionen, fuhr die ersten drei Male ohne anzuhalten weiter; beim vierten Unfall in Olten konnte er angehalten werden. Die Polizei nahm ihm den Führerausweis auf der Stelle ab.
2. Zum neuen Gemeindepolizisten wurde Christian Pedrossi, zurzeit Korporal der Kantonspolizei auf dem Bezirksposten Zofingen, gewählt.
2. Der Gemeinderat hat den Auftrag zur Ausarbeitung des neuen Dienst- und Besoldungsreglements mit leistungsorientierter Entlohnung der Firma IPM Consulting, Zürich, übertragen.
3. Jungtierschau des Ornithologischen Vereins auf dem Areal der Hans Blattner AG.
4. Kurz vor Mitternacht fuhr ein Automobilist von Rothrist herkommend die Inselschutzpfosten bei der Autobahneinfahrt Richtung Bern um und beschädigte dabei ein unbeteiligtes Fahrzeug durch herumfliegende Trümmer. Ohne anzuhalten, fuhr er davon, liess aber das abgerissene vordere Nummernschild zurück. Kurz darauf erschien der Fahrer wieder auf dem Unfallplatz und verlangte unter Drohungen die Herausgabe des Schildes. Dann entfernte er sich Richtung Aarburg. Die Polizei stellte das Fahrzeug auf dem Paradiesliareal sicher. Der Halter konnte von der Polizei am Wohnort nicht angetroffen werden; er ist offensichtlich abgetaucht.
6. Der Präsident des Bezirksgerichts Zofingen hat der Genossenschaft «Bären» eine Nachlassstundung für die Dauer von 6 Monaten, d.h. bis zum 5. Dezember 2001, bewilligt.
9. Risotto-Essen des Frauenchors in der Alten Turnhalle.
10. Abstimmungswochenende. Eidgenössisch: Militärgesetz (Bewaffnung), Gemeinde 644 Ja, 543 Nein, Kanton 70 105 Ja, 67 556 Nein, Bund 1002 298 Ja, 963 358 Nein; Militärgesetz (Ausbildung), Gemeinde 624 Ja, 564 Nein, Kanton 70 196 Ja, 67 249 Nein, Bund 1001 399 Ja, 956 176 Nein; Aufhebung Bistumsartikel, Gemeinde 704 Ja, 441 Nein, Kanton 84 857 Ja, 46 753 Nein, Bund 1 194 112 Ja, 666 425 Nein. Kantonal: Sozialhilfegesetz, Gemeinde 683 Ja, 402 Nein, Kanton 77 067 Ja, 48 313 Nein.
10. Der Jodlerklub Burghalde erreichte am Nordwestschweizer Jodlerfest in Pratteln mit seinem Vortrag die Höchstnote 1.
11. Die SVP nominierte Elisabeth Widmer als Gemeinderatskandidatin.
14. An der Frohburgstrasse 69 feiert Johanna Heiniger-Wälchli ihren 90. Geburtstag.
14. Die Ortsbürger-Gemeindeversammlung, die nur eine halbe Stunde dauerte, genehmigte sämtliche Traktanden oppositionslos.

## JUNI

1. An der Frohburgstrasse 62 feiert Johanna Morf-Walther ihren 99. Geburtstag.
1. Im Schulhaus Höhe findet die Projektwoche «Kunst» ihren Abschluss.

14. Im Bären stellen Gitta von Felten, Hägendorf, Hans Christen, Solothurn, und Josef Tschanun, Oftringen, Teile ihres Werkes zu Schau. Die drei Künstler haben sich alle der Aquarelltechnik verschrieben und sprechen den Betrachter mit ihren gegenständlichen Aussagen wohltuend an.
  15. Der Gemeinderat will seine Entschädigungen für die neue Amtsperiode nicht erhöhen.
  16. Anfängerkurs des Sportfischervereins bei der Badi Aarburg.
  16. Am Crédit Suisse Cup der Schulfussballer in Bern gewann die 2. Klasse Real- und Sekundarschule Aarburg den Pokal der Siebtklässler.
  16. Tag der offenen Tür zur Eröffnung des Spitez-Stützpunktes an der Pilatusstrasse 3.
  16. Jazzkonzert mit «Ten in One» in der Alten Turnhalle, veranstaltet vom «Schlüssel».
  18. Die Parteiversammlung der CVP nominiert Alois Spielmann als Vizeammann.
  19. Der neue Pavillon bei der Schulanlage Höhe wurde heute aufgestellt.
  20. Eröffnung des «Chilesummers 2001», ökumenisches Projekt der beiden Kirchengemeinden, mit dem Kirchenchor Guthirt in der katholischen Kirche.
  20. Die FDP portiert neu als Gemeinderat und zugleich als Gemeindeammann Karl Grob. Kurt Vonwiller stellt sich als Gemeinderat zur Wiederwahl.
  20. Heute öffnet der «avec-Shop» am Bahnhof seine Tore. Damit soll wieder Leben im verwaisten und umgebauten Bahnhof einkehren.
  21. Die bürgerlichen Parteien, CVP, EVP, FDP, FP und SVP bringen für die Gemeinderatswahlen eine gemeinsame Viererliste und portieren Karl Grob als Ammann und Alois Spielmann als Vizeammann.
  22. Die Einwohner-Gemeindeversammlung genehmigte sämtliche vorgelegten Traktanden. Zu reden gab einzig das Organigramm von Gemeinderat und Verwaltung, dessen Änderung aber abgelehnt wurde. Hingegen soll die Gemeinde die von der Firma Franke bezahlten Flugkosten für den Besuch in Chichester rückerstatteten.
  23. Der Pontonierfahrverein führt bei prächtigem Sommerwetter die Schweizer Meisterschaft der Pontoniere mit etwa 1000 Wettkämpfern durch. Bei den Aktiven werden Andreas Güntert und Thomas Berger, Mumpf, und bei den Senioren Christian und Walter Brönnimann, Murgenthal, Meister.
  24. 25. Städtli- und Schülerturnier des FC Aarburg auf dem Badiplatz.
  27. Bernard Allison & Band im Moonwalker.
  27. Die neue Beach-Volleyballanlage hinter der Badanstalt wurde feierlich eingeweiht.
  30. Aargauisches Satus-Sportfest auf den Sportanlagen Paradiesli und Badi mit gänzlich neuem, attraktivem Programm bei schönstem Sommerwetter.
- JULI**
2. Der Konservator des Heimatmuseums, Ehrenbürger Edi Wanitsch, ist an den Folgen eines Hirnschlages in seinem 79. Lebensjahr gestorben.
  4. An der Zensur der Sekundar-, Real- und Berufswahlschule und der Kleinklassenabsolventen erhielten rund 80 Schüler ihr Abschlusszeugnis.
  5. Die Gemeinde Aarburg erhält nächstes Jahr keinen Beitrag aus dem kantonalen Finanzausgleich.
  5. An der originellen Zensurfeier der Bezirksschule konnte Rektor Graber den 28 Austretenden, die alle ihre Abschlussprüfung bestanden hatten, ihre Austrittszeugnisse überreichen.
  7. «Im Feld» und «An der Aare» sollen 78 neue Wohnungen gebaut werden.
  10. Michèle Philipp, Matzendorf, übernimmt am 1. September die Leitung des Jugendtreffs.
  11. Robert Walser verzichtet nach 28 Jahren Zugehörigkeit zum Gemeinderat auf eine Wiederwahl. Der Demissionär amtete während 4 Jahren als Vizeammann und anschliessend während 12 Jahren als Gemeindeammann.
  12. An der Frohburgstrasse 69 feiert Walter Schärer seinen 93. Geburtstag.
  14. Die Stadtbibliothek wird zum 100-Jahr-Jubiläum auf elektronische Ausleihe umstellen, wobei die Soft- und Hardware bereits dieses Jahr dank der Hilfe der Byland-Stiftung angeschafft und die Vorarbeiten für die Umstellung an die Hand genommen werden können.
  14. Die Heizungssanierung in der Schulanlage Höhe wurde in Angriff genommen.
  17. Der Betriebsausfall im Kraftwerk Ruppoldingen wird bis Anfang Oktober dauern.
  17. Die Langfingerzunft hat dem neuen «avec» bereits einen Besuch gemacht. Der Tresor wurde aus der Bodenverankerung gerissen und abtransportiert. Er wurde aufgebrochen und entleert in einem Waldstück bei Altbüron aufgefunden.
  18. Im Rahmen des «Aarbiger Chilesummers» erzählte Elisabeth Pfluger aus ihrem reichen Fundus an Sagen, Anekdoten und Redensarten unserer Gegend.

20. Im Bären stellt der 82-jährige Aarburger Maler Max Nöthiger zum sechsten Mal Teile seines Werkes zur Schau. Seine Bilder, in Öl und Leinwand, zeigen realitätsgerecht Objekte und Ansichten aus der Region. Ruth Christen stellte den Künstler vor, der erst nach seiner Pensionierung mit Malen begann, und die Flötistin Daniela Meyer, Oftringen, umrahmte die Vernissage mit Flöten-Fantasien von Georg Philipp Telemann.
  21. Nach einer reichlich verregneten Woche hatte der Nautische Club mit seinem Strandfest einmaliges Wetterglück. Nach einem strahlenden Sommertag konnte am späten Abend programmgemäß das grandiose Feuerwerk vor einer imposanten Zuschauerkulisse gezündet werden.
  23. «Born-Hörbi» ist nicht mehr! Im Bezirksspital Zofingen ist Herbert Scheidegger, der «Betreuer» des Bornstählis, in seinem 62. Altersjahr gestorben.
  28. Beach-Volleyballturnier auf der neuen Anlage bei der Badi mit 10 Damen- und 12 Herrenteams.
- AUGUST**
1. Bundesfeier am Aarequai mit Familiennachtesen. Die Festansprache hielt Monika Fasnacht, Moderatorin des Schweizer Fernsehens DRS, eine ehemalige Aarburgerin.
  2. An der Frohburgstrasse 51 feiert Lilly Haller-Merz ihren 90. Geburtstag.
  3. Mit dem Ausbau der Kriegsschlaufe im Kleinfeld für die direkte Schnellzugsverbindung Bern–Luzern soll nächstes Jahr begonnen werden.
  3. 10. «Woog-Open-Air» am Landhausquai trotz ausgesprochen schlechtem Wetter.
  10. An der Frohburgstrasse 69 feiert Marguerite Steiner-Hüssy ihren 91. Geburtstag.
  11. Uraufführung des Stücks «D’Fahneweih – es Summernachtsfesch» nach Texten von Ernst Burren auf dem Richtplatz der Festung durch das «Theater vom Richtplatz». Da auch das Wetter mitspielte, war die Aufführung ein Volltreffer!
  21. Aareplausch für Senioren beim Clubhaus des Nautischen Clubs, veranstaltet von der reformierten Kirchgemeinde.
  22. Am Friedauweg 19 feiert Frieda Rauber-Wassill ihren 94. Geburtstag.
  23. Zur Einweihung des neuen Schulpavillons auf der Höhe pflanzten die Schüler einen Apfelbaum.
  24. Im Bären stellten die Rothristerin Dora Hofer und ihr in Meiringen lebender Sohn Rolf gemeinsam einen Teil ihres vielseitigen Werks aus. Die Mutter zeigt hauptsächlich Blumenbilder, während sich der Sohn der Radierung verschrieben hat. Ruth Christen stellt die Künstler vor, während Michel und Andy Seidt die Vernissage mit Gitarrenmusik von Patrick Metheny und Louis Bonta umrahmten.
  26. Falkenhof-Fest in und um das Seniorencentrum. Der Reinerlös aus dem Fest soll für die Neumöblierung der Wohnkorridore dienen.
  27. Jodlerzmorge auf dem Spiegelberg.
  29. Auf dem Franke-Areal wurde eine von der Münchner Künstlerin Gabriela von Habsburg geschaffene Edelstahl-Skulptur von 10 Metern Höhe und ungefähr 35 Metern Breite mit dem Namen «Five Continents» aufgestellt.
  29. Die älteste Aarburgerin, Anna Zimmerli, ist in ihrem 102. Lebensjahr gestorben.
  31. Die Museumskommission sucht als Nachfolger für den verstorbenen Edi Wanitsch einen neuen Konservator für das Heimatmuseum.
  31. Im Rahmen des Tourismuskonzepts sollen vermehrt Festungsführungen angeboten werden. Zu diesem Zweck wird ein Festungsführerkurs ausgeschrieben.
  31. Im River-Pub wird neu die Aare-Bar im ersten Stock eröffnet.
  31. Zum Abschluss des «Chile-Summers 2001» fand auf der Kirchenterrasse die 3. ökumenische Filmnacht statt.

## SEPTEMBER

1. Exkursion zum Industriepfad Lorze in Cham mit der Vereinigung Alt Aarburg.
1. Die Stein-Skulptur von Paul Agustoni im Garten des reformierten Kirchgemeindehauses an der Feldstrasse wurde von Vandalen mutwillig zerstört.
1. Die Jugireise des Satus führte über dieses Wochenende ins Zugerland. Nach dem Besuch eines Junioren-Eishockeyspiels übernachtete man in der Jugendherberge und machte am Sonntag eine Wanderung der Lorze entlang. Zum Schluss wurden in Baar die Höllgrotten besucht.
3. Frank Matter, der neue Finanzverwalter, wurde durch das kantonale Gemeindeinspektorat in Pflicht genommen.
6. Die erste sanierte Klärstrasse der ARA Aarburg soll am Monatsende wieder in Betrieb genommen werden.
7. Die Aarburger Jungbürger besuchten an ihrer Jungbürgerfeier den Flughafen Kloten.
8. Öffentlicher Waldgang bei sehr schlechtem Wetter im Gebiet Tiefelach.

8. Der Frauenturnverein war auf seiner zweitägigen Vereinsreise im Tessin zu Gast. Die Turnerinnen fuhren auf den San Salvatore und übernachteten nach dem Abstieg und der nachfolgenden Wanderung in der Jugendherberge Figino. Nach einer Schifffahrt auf dem Lugarnersee und einem längeren Aufenthalt in Lugano reiste man mit der SBB wieder aus dem sonnigen Süden in den nasskalten Norden zurück.
10. Auf den Sportplatz Wiggerspitz übernahm die L Flab Lwf Abt 5 aus Anlass ihres WKs die Standarte.
12. Die Franke-Gruppe verzeichnete für das erste Halbjahr 2001 einen leichten Umsatzrückgang und eine deutliche Gewinneinbusse.
13. An der Froburgstrasse 69 feiert Willy Wihler seinen 92. Geburtstag.
13. Die Oberstufe der Aarburger Schule führte ihren Sporttag durch, der ganz im Zeichen der Leichtathletik stand.
13. In der Brockenstube wurden heute vom Frauenverein und den Milchproduzenten Milch-Shakes angeboten. Bereits am Mittwoch- und am Donnerstagmorgen wurde die Aktion in den Schulhäusern und Kindergärten durchgeführt und fand grossen Anklang.
13. Die Zivilschutzorganisationen der Gemeinden Aarburg, Oftringen und Rothrist sollen im Rahmen des laufenden Reformprojektes «Bevölkerungsschutz 2003» zusammengelegt werden.
17. Der Stadtrat Aarau weilte zu Besuch im Aarestädtchen. Das Programm umfasste eine Aarefahrt, den Besuch des Heimatmuseums, einen allgemeinen Gedankenaustausch und das gemeinsame Nachtessen.
18. Altersnachmittag mit Pfarrer Niklaus Arnold im katholischen Pfarreizentrum zum Thema «Herbst».
19. Die 15. Aarburger «KulTour» führte ins kleinste Aargauer Städtchen Kaiserstuhl. Die zahlreichen Teilnehmer liessen sich von Stadtführer Gottfried Suter viel Wissenswertes aus der bewegten Stadtgeschichte erzählen.
19. Die Schifferzunft zur Woog (Veteranen des Pontonierfahrvereins) besuchte auf ihrer Jahresreise zum Dreiländereck nach einer Schifffahrt auf dem Rhein ab Rheinfelden den Basler Rheinhafen und die informative Ausstellung «Verkehrsdrehscheibe Schweiz und unser Weg zum Meer». Zum Abschluss des Tages tafelte man nach der Rückfahrt gemeinsam in der «Alten Post».
20. Im Rahmen des ökumenischen Frauenmorgens sprach Maria Roggenbau, Psychologin und Psychotherapeutin, Rothrist, zum Thema «Tochter sein — Töchter haben».
21. Beethoven-Abend in der Aula der Mehrzweckhalle Paradiesli, veranstaltet vom Verein «Schlüssel-Kultur».
22. Im Heimatmuseum wurde von 19 bis 24 Uhr die 1. Museumsnacht mit einem erfreulich guten Besuch durchgeführt.
22. Im Moonwalker gastierte die Berner Rockband «Span».
23. Bei den Gemeinderatswahlen gab es eine faustdicke Überraschung: Der bisherige Vizeammann Jürg Mosimann (SP), der auch als Gemeindeammann kandidiert hatte, erreichte als Gemeinderat das absolute Mehr, fiel aber als überzählig aus der Wahl. Gewählt wurden: Karl Grob (FDP, neu), Alois Spielmann (CVP, bisher), Elisabeth Widmer (SVP, neu), Hugo Zemp (parteilos, neu) und Kurt Vonwiller (FDP, bisher). Als Gemeindeammann wurde Karl Grob, als Vizeammann Alois Spielmann gewählt. Die SP ist damit nicht mehr im Gemeinderat vertreten. Ebenfalls wurden die Schulpflege und die Finanz- und Geschäftsprüfungskommission neu bestellt, während bei den Stimmenzählern wegen Kandidatenmangels nur 7 von 9 Mitgliedern gewählt und das Ersatzmitglied der Steuerkommission wegen Fehlens eines Kandidaten überhaupt noch nicht bestimmt werden konnte. Für die Steuerkommission erreichten nur 2 der 3 Kandidaten das absolute Mehr.
23. Die Herbst-Matinée der Stadtmusik musste des schlechten Wetters wegen in die Alte Turnhalle verlegt werden.
24. Die «Theaterfalle Basel» führte in der Alten Turnhalle für die 3. und 4. Oberstufenklassen das Stück «Love in Cyberspace» zum Thema Jugendliche und Internet auf.
26. Die Kinder des Kindergartens Alte Zofingerstrasse durften mit ihrer Kindergärtnerin Berta Rupp und den beiden Hauswirtschaftslehrerinnen Brigitte Mosimann und Sandra Wullschleger seit den Sommerferien jeden Dienstag einen «Waldtag» erleben.
29. An der Froburgstrasse 52 feiert Erwin Stoll seinen 90. Geburtstag.